

Economic and Social Council

Inland Transport Committee

26 June 2023

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Original: English

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

Forty-second session

Geneva, 21-25 August 2023

Item 4(b) of the provisional agenda

Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:
other proposals

Proposal for amending 7.1.5.0.2

Transmitted by the Government of France

Summary

Executive summary:	The document contains a proposal for amending 7.1.5.0.2 of the annexed Regulations, which is suspected to contain an error.
Action to be taken:	See paragraph 6.
Related documents:	None

Introduction

1. The current text of ADN 7.1.5.0.2 is drafted as follows:
"7.1.5.0.2 Vessels carrying the dangerous goods listed in Table A of Chapter 3.2 in packages placed exclusively in containers shall display the number of blue cones or blue lights indicated in column (12) of Table A of Chapter 3.2 where:
 - three blue cones or three blue lights are required; or
 - two blue cones or two blue lights are required, a substance of Class 2 is involved or packing group I is indicated in column (4) of Table A of Chapter 3.2 and the total gross mass of these dangerous goods exceeds 30 000 kg; or
 - one blue cone or one blue light is required, a substance of Class 2 is involved or packing group I is indicated in column (4) of Table A of Chapter 3.2 and the total gross mass of these dangerous goods exceeds 130 000 kg."
2. The last two indents seem to be inconsistent, where requiring two blue cones or two blue lights when are involved substances of Class 2 or Packing Group I for a total mass exceeding 30 000 kg (second indent), and requiring one blue cone or two blue light when are involved substances of Class 2 or Packing Group I for a total mass exceeding 130 000 kg (third indent).
3. The text of the third indent is suspected to contain an error. If this is the case, it is to be noticed that this error comes from ADN 2007, and it is to be noticed too, that the error exists in the English, German, Russian, and French texts of ADN 2023.
4. The French delegation thinks that the third indent would have to apply for a total mass "not exceeding 30 000 kg", instead of "exceeding 130 000 kg".

Proposals

5. Therefore, the following amendment is proposed (new text in bold, deleted text in strike-through):

(a) English text:

"7.1.5.0.2 Vessels carrying the dangerous goods listed in Table A of Chapter 3.2 in packages placed exclusively in containers shall display the number of blue cones or blue lights indicated in column (12) of Table A of Chapter 3.2 where:

- three blue cones or three blue lights are required; or
- two blue cones or two blue lights are required, a substance of Class 2 is involved or packing group I is indicated in column (4) of Table A of Chapter 3.2 and the total gross mass of these dangerous goods exceeds 30 000 kg; or
- one blue cone or one blue light is required, a substance of Class 2 is involved or packing group I is indicated in column (4) of Table A of Chapter 3.2 and the total gross mass of these dangerous goods ~~exceeds 130 000 kg~~ **does not exceed 30 000 kg.**"

(b) French text:

"7.1.5.0.2 Les bateaux transportant des marchandises dangereuses énumérées au tableau A du chapitre 3.2 en colis placés exclusivement dans des conteneurs doivent montrer les cônes bleus ou feux bleus en nombre indiqué dans la colonne (12) du tableau A du chapitre 3.2 pour autant que:

- trois cônes bleus ou trois feux bleus sont exigés; ou
- deux cônes bleus ou deux feux bleus sont exigés, il s'agit d'une matière de la classe 2 ou le groupe d'emballage I est indiqué dans la colonne (4) du tableau A du chapitre 3.2 et la masse brute totale de ces marchandises dangereuses est supérieure à 30 000 kg; ou
- un cône bleu ou un feu bleu est exigé, il s'agit d'une matière de la classe 2 ou le groupe d'emballage I est indiqué dans la colonne (4) du tableau A du chapitre 3.2 et la masse brute totale de ces ~~matières est supérieure à 130 000 kg~~ **marchandises dangereuses est inférieure ou égale à 30 000 kg.**"

(c) Subject to its relevance, this amendment in the German and Russian texts could be established by the secretariat or the German or Russian speaking delegations.

Action to be taken

6. The Committee is invited to consider the proposals included in paragraphs 5 (a) and 5 (b) above and take action as appropriate.
